

# NASZE SŁOWO

Tygodnik żydowski dla Śląska i Zagłębia Dąbrowskiego

Adres redakcji i administracji:  
 „NASZE SŁOWO”  
 Sosnowiec, ul. Piłsudskiego Nr. 38.  
 (A. ŻARSKI)

Prenumerata:  
 miesięcznie 60 gr. —  
 kwartalnie — 1.80 gr.  
 rocznie — 7.20

Sosnowiec - Katowice, Piątek dnia 1 kwietnia 1938 r.

Za ogłoszenia redakcja nie odpowiada

Rękopisów redakcja nie zwraca

## TELEGRAM!!!

Niniejszym mamy zaszczyt zawiadomić Szan. Publiczność, że z dniem 27-go marca 1938 r. rozpoczęliśmy od godz. 19-tej do godz. 24-tej **codzienne koncerty** z udziałem słynnego skrzypka — solisty **LEONA DIMANTA**

Zarząd Restauracji i Kawiarni „VERSAL”  
 Sosnowiec, 3-go Maja 19 Tel. 61.200

w każdą sobotę i niedzielę  
**FIVE O'CLOCK**

## Jakub Neumark

**BĘDZIN,**  
 Małachowskiego 19 Telef. 71-303

**HURTOWNIA ROWERÓW**  
 i skład wszelkich w ten zakres wchodzących części składowych.



Nadzwyczajną książkę z przepisami Dr. Oetkera p. t. „Dobra gospodyni piecze sama” można nabyć we wszystkich sklepach kolonialnych i księgarń ach po cenie 30 gr.

Przyjdź, a przekonasz się! — Przyjdź a przekonasz się!

## STARA ZNANA FIRMA H. GARFINKIEL, Sosnowiec

ul. Targowa 7 tel. 61479

Zawiadamia, iż an nadchodzący sezon wiosenno-letni skład nasz zaopatrzony jest w najwykwintniejsze najelegantsze materiały bielskie, jak również materiały damskie oraz wyprawy ślubne po najniższych cenach

CENY PRZYSTĘPNE — OBSŁUGA SOLIDNA

## כשר JADŁODAJNIA CUKIERMAN, KATOWICE

UL. 3-GO MAJA 30 (róg Stawowej 17 w podwórzu I piętro)  
 Wydaje smaczne śniadania, obiady i kolacje po cenach niskich.  
 Na nadchodzące święta Pesach specjalną smaczną kuchnię rytualną.

## SPÓŁDZIELCZA KASA KOMERCYJNA

Spółdz. z ogr. odp.  
 BĘDZIN, ul. Piłsudskiego 13a Telefon 71-669.

Złatwia wszelkie czynności w zakresie bankowości.

## Matki

Panu Doktorowi D. MAJEROWI naczelnemu lekarzowi Ambulatorium „Linax Hacholim” z powodu zgonu Jego ukochanej b. p. **Matki** składa na tej drodze wyrazy głębokiego współczucia.

Zarząd „LINAX HACHOLIM” w Sosnowcu  
 Prezes (—) J. Goldkorn

## כשר לפסח Ustroń

Pensjonat „WESOŁA” p. Finkelsztajnowej  
 przyjmuje zamówienia na święta PESACH  
 SOSNOWIEC, Kowalska 2. TELEFON 62.069

## Do ludności żydowskiej na Śląsku i w Zagłębiu!

Niniejszym zawiadamiamy, iż zwyczajem corocznym nasza mechaniczna piekarnia macowa wyrabia dobre i kruche

## MACE (מצות) ZNANE W CAŁEJ POLSCE

**CH. B. PIEKARSKI, Sosnowiec**  
 Modrzejowska 25 — Sienkiewicza 7

## Hojny dar na „kimchę”

Dowiadujemy się, iż p. Josef Abramczyk ofiarował na rzecz „Kimchy” zł. 50,000.



## UWAGA! mężczyźni! UWAGA!

ELEGANCKI MODNY KAPELUSZ tylko w firmie

## M. TRYGIER, Sosnowiec Modrzejowska 16

Uwaga: Na nadchodzące święta najnowsze fasony z firm: Häckel, Danielczyk, Biester Sielce (S. F. K. i inn.) już nadeszły!

## כשר Śniadalnia i Jadalnia D. ADELIST, KATOWICE

ul. Zamkowa 2. Telefon 311.88

Kino „E D E N” w Sosnowcu 386

Korona produkcji światowej Greta Garbo i Charles Boyer w filmie realizacji Clarence Browna  
**Pani Walewska**  
 wolna przeróbka powieści W. Gąsiorowskiego  
 Uprasza się WWPP. o przychodzenie na początki seansów.

Kino „RIALTO” w Sosnowcu

Epopea milionów nieznanych bohaterów wojny p. t.  
**Towarzysze broni**  
 (La grande illusion)  
 W rolach główn. Jean Gabin Dita Parlo i Eryh von Stroheim. Film którym zachwycić się będą wszystkie pokolenia.

**WYRÓB STEMPLI**  
 kauczukowych i żelatynowych  
**L. GOTLIEB**  
 SOSNOWIEC, Modrzejowska 1.



# Szkoła religijna i „Gmilas Chesed” w Będzinie pozbawione subsydiów. Radny Rubinlicht protestuje. Niepoczytalna solidaryzacja. Kiedy się to skończy?

Będzin w b. roku jest pierwszym spośród wydzielonych miast Zagłębia, które ma już uchwalony budżet na rok 1938-1939. Budżet ten zamykający się po stronie wydatków i dochodów globalną sumą 1.938.301 zł. uchwaliła Rada miejska na poniedziałkowym posiedzeniu.

Na wstępie Rada uchwaliła wyasygnowanie z kasy miejskiej 250 zł. tyt. odszkodowania dla członków komisji rewizyjnej. Skolei przyjęto do wiadomości decyzję władz nadzorczych, zatwierdzającą dodatkowy budżet miasta na rok 1937-38.

Po załatwieniu powyższych spraw prezydent miasta mgr. p. Izydorczyk wygłosił dłuższe expose budżetowe. W przemówieniu tym prezydent stwierdził znaczną poprawę gospodarczą miasta, o czym najlepiej świadczą nadwyżka dochodów zwyczajnych nad wydatkami, wynosząca ponad 153000 zł. a którą przeznaczono na inwestycje w mieście.

Wydatki zwyczajne budżetu zamykają się sumą 1.198.130 zł. dochody zwyczajne 1.351.400 zł. nadwyżka budżetowa 153.270 zł.

Komisja finansowo-budżetowa poczyniła pewne zmiany w budżecie, a m. in. skreśliła w wydatkach pozycję 600 zł. tytułem subwencji dla wyznaniowych szkół żydowskich oraz 1000 zł. dla bezproc. kasy żydowskiej. Wstawiono natomiast do budżetu 2 tys. zł. subwencji dla bezprocentowej kasy chrześcijańskiej, zamiast 1000 zł.

Po przedstawieniu budżetu przez r. Stróżyka wywiązała się długa dyskusja, która przybrała nieraz charakter b. gwałtowny.

Poprawka komisji finansowo-budżetowej wywołały gwałtowne protesty radnych żydowskich. Najgwałtowniej atakował poprawki komisji ławnik p. prez. Rubinlicht, domagając się wstawienia do budżetu skreślonych pozycji, a jednocześnie skreślenia z pozycji dochodów ponad 20 tys. zł. przewidzianych z rzeźni, a to ze względu na to, iż Żydzi będący po zniesieniu uboju rytualnego nie będą jedli mięsa, naskutek czego zmniejszą się dochody.

W dyskusji zabierało jeszcze wielu radnych głos, którzy solidaryzowali się ze stanowiskiem komisji finansowo-budżetowej, która jak wyżej podano skreśliła subwencje na rzecz szkoły religijnej. Radni z klubu gospodarczego wpadali w wiodomy patos, a nasi namiętni prekursorzy demokracji uzgodnili stanowiska ze swymi satelitami.

Dr. Perl również się solidaryzował ze stanowiskiem socjalistów,

Głosował za skreśleniem sub-

## Z naszego stanowiska

Towarzyszu Perl! (panie doktorze! — fuj to za burżuazyjnie) Jest pan demokratą, zwolennikiem wolności sumienia, słowa i dźwięku. Nosi pan w sercu niepokalane dziewictwo wielkiej rewolucji francuskiej: egalite.

Ma Pan zapewne umysł wykształcony, na talmudycznej dyalektyce i powraca Pan nieraz myślą co tych błogich czasów, gdy Pańska głowa uwieńczona zmierzoną kupą włosów — pochylała się w miarowym kiwaniu, nad rozwartym Pięćoksiągiem i wtedy to Pan zanurzał się w bezden wiedzy i... wiary.

Dobrze Panu było na duszy,

wencji na rzecz szkoły religijnej.

hm!

Potem przyszedł czas, kiedyś pan zapewne rzucił „dywersyjną” jarmułkę, zgolił „kontrowalucyjne” pajelech i poszedł w życia bój.

Zagłębił się pan wówczas w bezmiarze niesamowitych myśli.

W pańskiej — szlachetnej duszy zbudził się bunt przeciw zgnitej Europie, przeciw krzywdzie przemocy, wyzyskowi... Gryzł się Pan, skamlał Pan jak szczenię w bezsilnym gniewie. Wygrażał Pan ludzkości, światu, Bogu i nazwał Go Pan zapewne carem na wzór wieszczki Adama (Pan jesteś także wiesz—czem?) I już stanął Pan jedną nogą na pro-

gu... radykalizmu.

Z jednej krańcowości w drugą krańcowość Pan popadł. To są stare historie. Tak już jest na tym Bożym świecie...

Potym jeszcze mocniejszy bunt, potężny bunt przeciw wszystkiemu, co nie ma nic wspólnego z Pańskimi poglądami.

Wreszcie fatalny dzień dyskusji nad... szkołą religijną. I nagle Pan dowiedział, że Pańska partyjna ewangelia nie ma nic wspólnego z... Deklaracją Praw Człowieka. BUND zabił w Panu bunt przeciw ograniczeniu wolności sumienia.

Be-ef

## E. Abrahamer

# O współpracę Gmin śląskich

Jak wiadomo, należy się spodziewać, że już w najbliższym czasie nastąpi unifikacja ustawodawstwa odnośnie Gmin Żydowskich, a to w ten sposób, że na województwo śląskie rozciągnięte zostanie rozporządzenie Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 14 października 1927 o organizacji gmin wyznaniowych żydowskich. Rozporządzenie to w stosunku do ustaw dotychczas na Śląsku obowiązujących zawiera cały szereg minusów i napewno spowoduje pewne trudności i uciążliwości dla administracji w poszczególnych Gminach Żydowskich. Wprawdzie wspomniane rozporządzenie przewiduje Związek Gmin, który zasięgiem swoim ma objąć wszystkie Gminy Żydowskie w Polsce. Dotychczasowe doświadczenia jednak wykazały, że te przepisy rozporządzenia prawdopodobnie nigdy, a w każdym razie w najbliższych latach nie będą zrealizowane.

Specyficzne warunki, w jakich Gminy śląskie pracują wymagają jednakowoż pewnego choćby luźnego połączenia tychże Gmin w jedną całość organizacyjną i skoordynowania działalności tychże Gmin. Jest cały szereg bardzo ważnych spraw i

zagadnień, które wprost wołają, proszą i zmuszają do współpracy i porozumienia się Zarządów poszczególnych Gmin, że wymienię tylko sprawę uboju rytualnego, podwójnego opodatkowania, ujednoczenie przepisów o uposażeniu rabinów i urzędników gminnych i. i.

Uważam tedy za rzecz pożądaną założenie prywatno-prawnego Związku Gmin Żydowskich województwa śląskiego na wzór niemieckiego „Landesverbandu”. To niemieckie Zrzeszenie Gmin, istniejące od r. 1924 i pracujące po dzień dzisiejszy na skutek zmiany sytuacji politycznej Żydów w warunkach bardzo ciężkich, i politycznie — powiedziałbym — niebezpiecznych, zdołało mimo to przyczynić się do bezwzględnej konsolidacji w poszczególnych, choćby najmniejszych Gminach, i było oraz jest szczególnie dla małych Gmin, jedyną deską ratunku, zwłaszcza w ich obecnych opłakanych stosunkach.

Godne jest uwagi, że ustawa z 1847 r. takiego Zrzeszenia Gmin wcale nie przewiduje, a mimo to rząd niemiecki tego Zrzeszenia Gmin nie tylko nie naruszył, ale wyposażył go na-

wet w większe uprawnienia, aniżeli przedtem posiadał.

I dlatego nie widzę powodu, dlaczego by u nas na Śląsku nie mógł istnieć i ptacować taki Związek. Nie należy zapominać, że w poszczególnych Gminach Żydowskich na Śląsku ludność żydowska znajduje się w ciągłej fluktuacji i wobec tego zrozumiałym jest, że w niektórych Gminach administracja gminna dostaje się w ręce ludzi z tą administracją nieobeznanych, osób nie znających terenu, ba, często nawet wzajemnie się nie znających.

Powoduje to oczywiście tarcia w poszczególnych Gminach i przysparza trudności nawet władzom. Gdy atoli istnieć będzie Związek Gmin, w którym zasiadać będą reprezentanci wszystkich Gmin województwa śląskiego, to wówczas łatwo będzie łagodzić i usuwać nieporozumienia, ileż Związek, jako taki, będzie mógł być mediatorem we wszystkich spornych kwestiach.

Ponieważ sprawę uważam za bardzo pilną, będę wdzięczny i żądawolony, gdy w tej kwestji wypowiedzą się miarodajne czynniki poszczególnych Gmin Żydowskich.

(„Wiadomości Gminne”)

# PANI WALEWSKA

## Greta Garbo

## Charles Boyer

w kinie „EDEN” w Sosnowcu



Inż. S. Z.

# Dwie alternatywy

Hasło podciągnięcia Polski wzwyż jest konsekwencją stwierdzonego stanu zacofania gospodarczego kraju, czyli t. zw. pauperyzacji. Dane statystyczne dają dokładny obraz. Nie tylko pod względem uprzemysłowienia ustępujemy takim krajom przemysłowym, jak Niemcy, Anglia, ale biją nas również takie kraje jak Czechosłowacja i Austria.

Zdawałoby się, że nie będąc krajem przemysłowym, przodujemy przynajmniej na polu rolniczym.

Ale i na tym polu ustępujemy nietylko krajom o wysoko rozwiniętej kulturze rolniczej jak Dania i Holandia, ale również Czechom i Niemcom.

Gdybyśmy pod względem przemysłowym chcieli zrównać się tylko z Czechosłowacją, musieliśmy nasz przemysł rozbudować co najmniej dwukrotnie.

Gdybyśmy nasze rolnictwo chcieli podciągnąć tylko do normy niemieckiej, musieliśmy wydajność z hektaru zwiększyć o 100 proc.

A co by tak było, gdyby padło hasło: dorównać Niemcom pod względem rolniczym a Danią pod względem hodowlanym.

To są prawdziwe hasła mocarstwowe!

Niestety nic nie zapowiada żeby tego rodzaju hasła odegrały w Polsce dominującą rolę.

Dzień w dzień ogłupia się naród kwestią żydowską.

Ważniejszym jest fakt niekomunikowania się ze sobą studentów chrześcijan i Żydów, aniżeli podnoszenia wydajności studjów i wytworzenia wielkiej kadry pionierów nauki i przemysłu.

Pikieta, Madagaskar, paragraf aryjski — oto czym się emocjonuje i narkotyzuje społeczeństwo polskie.

Tą drogą Polski wzwyż się nie podciągnie.

Żydzi stanowią 10 proc. ogółu ludności w Polsce.

Ale jeśli chodzi o ludność miejską, to tu już Żydzi 25 proc. tej ludności stanowią.

Jeśli weźmiemy pod uwagę, że znaczna część ludności miejskiej polskiej to robotnicy fabryczni, urzędnicy prywatni i państwowi, emeryci i t. p. to dojdziemy do wniosku, że mieszczaństwo żydowskie stanowi bardzo ważny składnik tej grupy ludności, która decyduje o ekspansji gospodarczej kraju, tej ludności pracującej w rzemiośle.

A zatem zatruwanie życia Żydom przez rozmaite ograniczenia gospodarcze i nie gospodarcze hamuje rozwój kraju, co zresztą zostało już niejednokrotnie stwierdzone.

Jest rzeczą smutną, że nawet ludzie poważni na sprawę żydowską mają pogląd zatabaczonego urzędniczy.

Ludzie ci patrzą na ekonomikę kraju, jak na biuro magistrackie.

Jest tyle i tyle etatów handlowych czy przemysłowych do obsadzenia.

Jeśli Mendla się usunie na Madagaskar, rozumują ci ludzie, to Wojtek automatycznie obejmie jego sklep.

Jeśli się zaś zlikwiduje Icka,

to automatycznie Maciej stanie się agentem handlowym.

W rzeczywistości jest zupełnie inaczej. Żydzi nikomu w Polsce miejsca nie tarasują. Skład zawodowy ludności w Polsce i innych krajach wskazuje na to.

Rugowanie Żyda tutaj nic nie pomoże.

Żydzi byli i są pionierami gospodarczymi. Oni to w znacznej mierze tworzyli i tworzą nowe warsztaty pracy w postaci fabryk, fabryczek, warsztatów rzemieślniczych i placówek handlowych.

Paraliżowanie żydowskiej inicjatywy gospodarczej, to paraliżowanie inwencji gospodarczej w Polsce.

Istnieją przeto 2 alternatywy:

1) kierowanie całej energii społecznej do walki z Żydami, co w rezultacie może spowodować dalsze zacofanie gospodarcze kraju.

2) Skierowanie całej energii społeczeństwa do podciągnięcia Polski wzwyż przez danie równych szans wszystkim uzdolnionym jednostkom w Polsce bez różnicy narodowości, co może Polskę wyprowadzić z impasu.

Innej drogi niema.

## „Malbusz Arumim” w Będzinie

Nie każdy Żyd interesuje się bliżej różnymi towarzystwami, które działają na terenie Śląska i Zagłębia. O tym się nie wie i nie chce się wiedzieć. T. zw. opinia publiczna w naszym społeczeństwie składa się z radnych Gminy, działaczy sjonistycznych, rewizjonistycznych z ul. Modrzejowskiej i Targowej, z kawiarni „Monopol” i innych tym podobnych składników.

Zastanawia ten fakt nie tylko mnie, lecz uderza także Polaków. Ponieważ nie jest celem niniejszego artykułu analizowanie przyczyn tego niepożądanego

ze wszech miar zjawiska, więc krótko napomknawszy o nim starałem się tylko wywołać te refleksje, które nasuwają się każdemu z nas w związku z t. zw. opinią publiczną. O dynamicznej właściwości opinii publicznej w Anglii i jej — promieniem subiektywnej spójności, — zakreślonej ingerencji wie nawet dziecko w Polsce. Tylko nam brak tej pięknej „zalety”.

Otóż istnieje od czterdziestu lat w Będzinie Towarzystwo „Malbusz Arumim”, które zajmuje się rozdawnictwem odzieży dla biednych. Posiada ono

L. Bander (Chorzów)

## Z dziejów Gminy Żydowskiej w Chorzowie

(d. c.)

Po długoletnim procesie został wyeksmitowany rzeźnik, niejaki Weksberg.

Po nim miejsce zajęła Gmina, która zainstalowała w opróżnionym lokalu swoje biura. Gdy życie społeczności żydowskiej zaczęło wkraczać na drogi normalizacji, wyłoniła się na czoło zagadnień sprawa kolonii letnich. Biedne dzieci, które nie mogły wykorzystać należycie okresu wakacyjnego dzięki inicjatywie gminnej, znalazły się częściowo w Rabce i częściowo w Jaworznie.

W tym samym czasie powo-

łano do życia urząd opieki społecznej, mający za zadanie przychodzenia z pomocą biednym rodzinom żydowskim. Wiedzimy więc, iż z każdym dniem rozszerza się zakres działalności gminnej. Zbliża się szybko mi krokami czas odejścia zasłużonego kierownika Gminy inż. Ungera. W r. 1936 inż. Unger spowo u niedyspozycji składa swój mandat.

Na jego miejsce powołany zostaje przez Wojewodę Śląskiego p. Jerzy Gleicher. W tym samym czasie zrzekają się mandatów pp. Fraenkel i inż. Pasternak. Po nich obejmują

urzędy p. p. dr. Herlitz i dr. Teibels b. prezes Rady. Przewodniczącym Rady został p. Weintraub. W skład Rady weszli mocą nominacji p. p. Rochtsanwald, dr. Sternhall, J. Goldman, Benclowicz i Kiwko-wicz. W tym samym roku Wojewoda Śląski powołał do życia Zarząd Komisaryczny w dwóch filjach chorzowskich: Wirek i Nowa Wieś. Nowy Zarząd uchwalił przeprowadzenie remontu dachu Synagogi. Koszta przekroczyły sumę 6000 zł. Instytucje charytatywne uległy również pewnemu przeobrażeniu: jak Chewra Kadischa, istniejąca od r. 1863 oraz Związek Kobiet Żydowskich. Urząd Opieki Społecznej skupił w swym resorcie wykonywanie kontroli nad działalnością tych instytucji.

file, między innymi w Sosnowcu, gdzie na czele tej instytucji stoi p. Josef Grochowina.

Lecz niestety — ta filia zapadła w długi sen i kto wie czy ją ktoś zbudzi ze słodkiej drzemki. Nie odbywają się zebrania, ani nie prowadzi się porządných ksiąg, brak kontroli i t. d. Ten stan rzeczy trwa od 10 lat — t. zn. od chwili założenia.

Ze towarzystwo w Będzinie spełnia swe zadania, świadczy o tym fakt, iż w r. 1938 rozdano wśród biednych dzieci 300 kompletów odzieżowych (z pośród wychowanków Talmud Tory i innych szkół żydowskich) a 100 sztuk przeznaczono dla starszych. —

Na ostatnim posiedzeniu zarządu, w skład którego wchodzi: długoletni i zasłużony prezes p. L. Borzykowski, oraz p. p. Sturner, Broner i Heider, powzięto uchwałę budowy własnego gmachu. Na ten cel zafiarowali place p. p.: Hendel, Heider oraz p. Szlezyngierowa. Wybór jest doprawdy trudny zwłaszcza że narazie brak funduszy na materiał budulcowy i niema planu orientacyjnego. —

Akcja, którą wszczyna Towarzystwo na rzecz budowy własnego gmachu — napewno spotka się z życzliwym przyjęciem i poparciem całego społeczeństwa żydowskiego.

My będziemy się starali zainteresować tą sprawą opinią publiczną. —

f—el.

Pracownia gorsetów

„ROZALJA”

Sosnowiec, ul. Dęblińska Nr. 11.  
Telefon 61-768.

Pasy do elegancji według najnowszych fasonów i najnowszy system pasów leczniczych.

**HIPOLIT WILCZYŃSKI**

ADWOKAT

sprawy administrac. i podatkowe  
TELEFON 619.74

W roku 1937 osiągnięto z podatków sumę 79.000 zł., z czego 6.000 przeznaczono na żydowskie szkolnictwo, następane na cele narodowe, jak Keren Kajemet, Keren Hajesod, Bicur u Bitachon i t. d. prelimitowano sumę 2000 zł. Podczas świąt „Pesaah” wspomaganie materialnie kilkadziesiąt podupadłych rodzin żydowskich.

Gmina Żydowska w Chorzowie do dzisiejszego dnia przejawia b. ożywioną działalność samopomocową, charytatywną, kulturalną i oświatową. Wśród członków gminnych panuje poczucie solidarności i zrozumienie dla wspólnych celów, do których uporczywie biegnie myśl każdego Żyda. Jedną myśl — jeden czyn. —

Koniec

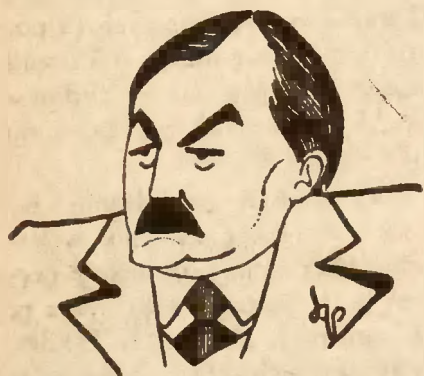


# Blaski i cienie życia społecznego...

Wszędzie, na całej kuli ziemskiej gdzie tylko życie ludzkie pulsuje, wszelkie przemiany i zjawiska społeczne przynoszą z sobą inowacje.

Na tle tych przeobrażeń zarysowują się wyraźnie albo kontury plam albo bujnym słupem słonecznego odrodzenia wyrastają u progu owych metamorfoz.

blaski i cienie....



**SZYMON FÜRSTENBERG**

prezes Tow. Przyj. Uniw. Hebr. oddz. w Będzinie

W życiu społecznym, unormowanym bądź to zasadami najbardziej utopijnego radykalizmu, bądź to najidealniej pojętego demokratyzmu, owe blaski i cienie będą nieodstępnym towarzyszem najszlachetniejszych porywów i uniesień.

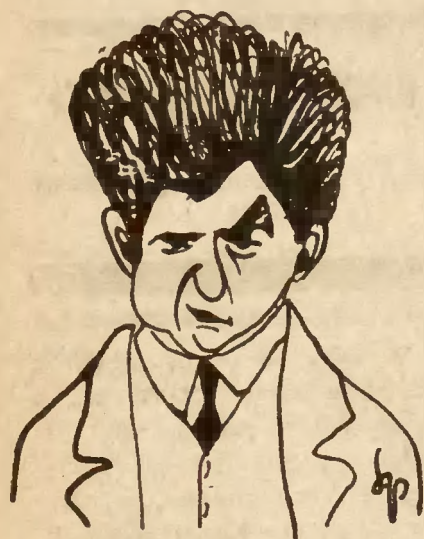
Blaski i cienie są przekleństwem życia społecznego.

Pomówmy szczerze o blaskach.

Rozwijają się w sposób zadziwiający życie społeczne. Jest zrozumienie, jest świadomość roli — są wszystkie niezbędne...rekwizyty.

Interesuje się społeczeństwo wszystkim, czyta o wszystkim, mówi o wszystkim — lecz... nie widzi wszystkiego.

Istnieje w Zagłębiu Towarzystwo Przyjaciół Uniwersytetu Hebrajskiego, którego prezesem



**PROF. DR. H. TORCZYNER**

prof. Uniw. Hebr. w Jerozolimie

jest p. Szymon Fürstenberg z Będzina. Osobistość b. popularna i ceniona. Człowiek, który całym swym życiem, pracą i myślą dał świadectwo, że stoi blisko mas żydowskich i że je rozumie.

Człowiek, który zaskarbił sobie serca biedaków i cierpiących, — bo wykazuje zrozumienie dla ich potrzeb materialnych. Nie będę palił wonych kadzideł na cześć p. Fürstenberga. To byłoby nie poważne i banalne no i zupełnie... nie

potrzebne tym bardziej, że wysuwa się subtelnie cień i pada na... Towarzystwo Przyjaciół Uniwersytetu Hebrajskiego.

Pozostał nam świeżo w pamięci pobyt prof. Torczynera w Zagłębiu. Koryfeusz nauk judaistycznych. Przyjechał i wyjechał... Nikt nie zna jego życia, nikt nie zna jego zguby. Dlaczegoż się jego pobytu nie wykorzystano do celów propagandystycznych. Uriwe sytet Żydowski winien być na ustach wszystkich Żydów.

Prof. Torczyner powinien był przemawiać do mas, ponieważ z tego środowiska wyszedł, a jako intelektualista znalazłby kilka prostych słów. Nasze położenie polityczne natchnęło nie jednego uczonego żydowskiego darem obcowania z masą.

Zdaje mi się, że ta sztuka nie była obca cenionemu profesorowi. — Tam, gdzie zaczyna się zmierzch wspólnych dążeń i uniesień, cienie padać poczynają. —

Jakąż martyrologię przeżył nasz naród, aż otrzymał te skromne prawa samostanowienia o sobie? —

Ile męczeństwa kosztowały

same tylko próby zaszezepienia w organizmie naszym idei wolności.

Ten ciężki okres mamy dale-



**E. POZNAŃSKI**

gen. sekr. Tow. Przyj. Uniw. Hebr. w Jerozolimie, Warszawa

ko po za sobą. Nasz naródswą ofiarnością osiągnął wszystkie zdobycze.

Do nich w pierwszym rządzie należy Uniwersytet, ośrodek duchowy i intelektualny.

Wyżej wspomniałem o Towarzystwie Przyjaciół Uniwersytetu Hebrajskiego.

Bogata działalność tego To-

warzystwa nie uwzględniła do tychczas takiej prostej, a jednak słusznej dygresji w nakreślonym programie prac, jak popularyzacja idei uniwersyteckiej wśród mas żydowskich.

Dzisiaj, kiedy w państwach demokratycznych masy zgłosiły swe prawa i żądania o dopuszczenie do bezpłatnych studjów i korzystania narówni z innymi z przywilejów, które przypadają absolwentowi, należy zejść z wyżyn intelektualnej izolacji do nizin. Powiedzieć trzeba masom żydowskim, że posiadamy Uniwersytet i jakie zadania do spełnienia nań czekają. — Uniwersytet jest wyrazem zwycięstwa i wyzwolenia ducha żydowskiego spod odwiecznej supremacji ducha asymilacji.

Uniwersytet Hebrajski jest ową najdroższą i najświętszą gwiazdą, dokąd płyną rzesze wiernych pątników — jak do Mekki Arabowie, biegną doń dzieci głodne, by się nasycić chlebem pradziadów.

BERNARD FISZEL

Rysunki wykonał:

p. SALEZY PŁAWNER (Sosnowiec)

## „TOZ” i „ORT” w Zagłębiu

W chwili, gdy destrukcja dookoła wyciska swe znamienne piętno na każdym odcinku życia zbiorowego, gdy się 3-ech milionowemu organizmowi zarzuca na każdym kroku działanie na szkodę Państwa, gdy endeckie sztaby wprawna ręką aranżują pogromy, które mają być wyrazem spontanicznych „odruchów mas” — (jakich — to my już wiemy) — wówczas ukrywanie najlepszych wartości i czynów społecznych jest... zbrodnią. Przykro mi, że muszę tę sprawę stawiać na ostrzu noża. W każdym mieście istnieją różne instytucje, które biorą na swe barki nieznośne ciężary.

Ze stoicką wytrwałością i ewangeliczną skromnością biegają panowie prezesi i prezeski na posiedzenia, na pikniki, herbatki i kawunie, byleby „bidni” mieli jako takie portki na święta, albo mieli coś z „konsumpcji”.

Poprostu zalewa całe miasto t. zw. herbaciano-kawowa plaga.

Bo tu tańczą na portki dla „bidnego” Izraelity, tam spijają wonną kawę „mocca”, tam i sam miejscowe primażony i primawaleriany śpiewają na „szpital żydowski”, na tyfus, na koklusz i Bóg wie na co jeszcze kloratury rodzimego chowu, będąc się wdzięczyć w bieżącym roku. — Istny galimatjas, pomieszanie pojęć, epidemia anarchii zaczyna triumfować w naszym życiu publicznym?

Czytelnikowi może się zda-

wać, że mam zamiar kogoś lub coś ośmieszyć! Zastrzegam się z całą surowością! Pragnę w dzisiejszym artykule poruszyć sprawę b. ważną, niemal palącą nad którą przechodzi się do porządku dziennego tak jak nad... aneksją Austrii. Na imię tej kwestii „Ort”.

Cóż to jest?

Otóż jest to towarzystwo, którego celem jest, krótko powiedziawszy, produktywizacja Żydów. Instytucja ta ma za zadanie budowanie szkół zawodowych — rzemieślniczych i wychowanie nowych kadr młodzieży, uzbrojonej do walki o byt w najnowocześniejsze metody i sposoby pracy.

Ce' jest piękny i zdrowy.

Cóż jednak z tego, że w te sprawy jest wtajemniczony, tylko „areopag”.

Historję tej pięknej idei zamknęło się w teczcze.

A możnaby ją pisać dalej złotymi zgłoskami!

Swego czasu p. Jakub Gutman ofiarował na ten cel 70 tysięcy plus kilkadziesiąt tysięcy złotych, które wpłynęły z „kampanji milionowej”. —

Cóż dalej?

cicho wszędzie, głucho wszędzie,

co to będzie, co to będzie?

Dalibóg, lecz na to pytanie odpowiedzieć nie potrafię. Ufam, że przyjdzie czas, kiedy nożyce się odezwą, gdyż w stół uderzono. Narazie konstatuje fakt: bagatelizowanie i ignorowanie społeczeństwa żydowskiego, które w każdym bądź razie zaan-

gazowane jest moralną odpowiedzialnością wobec historii i Boga.

Na tym nie koniec!

Im głębiej w las, tym więcej spotyka się drzew. Tym drugim napotkanym drzewem jest Toz (Towarzystwo Ochrony Zdrowia). Stary buk, wspaniałe konary i bujna grzywa liści. W tak krótkim czasie z takim rozmachem amerykańskim wybujało, lecz niestety nie u nas. Gdzie indziej. W Łodzi Toz posiada przepiękny gmach ogród, żłobki, urządzenia, szpitale — wszystko, co tylko ułomna lub chora istota ludzka potrzebuje.

U nas inaczej, inaczej...

Przy ul. Jasnej (w nocy można nogi połamać, a w dzień utonąć w błocie) wznosi się stary, odrapany budynek, w którym się mieści Talmud Tora i... Toz! Brrr... Takie ciężkie uczucie ponizienia i małości osiada na sercu, że zdawało mi się, że wnet ze mnie dusza wyskoczy i chciałem krzyknąć

Na S. O. S.

T. O. Z.!

Wstyd utopił w mym gardle krzyk. Doznałem uczucia jakbym połknął kilo camphochininy.

I znów się zastrzegam przed niesłusznymi podejrzeniami. Nie mam tvch intencji tym bardziej iż wiem, że na czele tej instytucji stoją ludzie o wyraźnym obliczu moralnym i oddani działacze społeczni

Ale mam jeden cel!

(dokończ. na str. 5-tej)



# Kronika sosnowiecka

## Jan i Ladis Kiepurowie będą śpiewać w Sosnowcu

W Sosnowcu bawi w przejeździe z Hamdurga do Warszawy Władysław Ladis Kiepura.

Pan Kiepura zgodził się dać koncert w Sosnowcu w sali teatru miejskiego, z którego dochód zostanie przeznaczony na cele społeczne.

Koncert odbędzie się najpraw-

dopodobniej w dn. 18 kwietnia b. r. a więc w drugi dzień świąt Wielkanocnych.

Pan Ladis Kiepura zapytany o swego brata oświadczył, że przyjedzie on z Ameryki w końcu kwietnia i w tym też terminie wystąpi w Sosnowcu z dawno obiecany koncertem.

## Koncert Prokopiniego

W dn. 6 kwietnia b. r. miejski obywatelski komitet zimowy pomocy bezrobotnym w Sosnowcu zamierza zorganizować koncert znanego śpiewaka pol-

kiego p. Pawła Prokopiniego.

Czysty zysk z tego koncertu przeznaczony zostanie na pomoc zimową.

## Posiedzenie rady miasta Sosnowca

Dn. 28 marca odbyło się posiedzenie rady miejskiej w Sosnowcu. Poruszenie wywołało pismo wojewódzkie, dotyczące sprawy przedwczesnego zakończenia dochodzeń w związku z nadużyciami w szpitalu na Pekinie.

Wojewoda w powyższym piśmie zaleca odwołanie r. Stański (P. P. S.) z komisji Rewizyjnej, co wywołuje sprzeciw ze strony radnych P. P. S.

Przy omawianiu przepisów o wyglądzie budynków w Sosnowcu, które referował r. Olejarczyk, poruszono kilka ciekawych spraw dotyczących tynkowania domów. Chodziło więc o otynkowanie domów kolejo-

wych, domów Dietla i Gwarctwa hr. Renard.

Nareszcie załatwiono spór pomiędzy Elektrownią a Zarządem Miejskim. Spór trwa od czterech lat i wynikł na tle obliczenia należności za oświetlenie ulic.

Z kolei poruszono sprawę podatku specjalnego, pobieranego od wynagrodzeń pracowników miejskich. Podatek ten nie będzie pobierany od 1-go kwietnia.

Na tym posiedzenie ze względu na późną porę przerwano do dn. 4 kwietnia.

Posiedzenie to poświęcone będzie wyłącznie rozpatrzeniu budżetu na rok 1938-39.

## Bazar Palestyński „Keren Kajemet Leisrael“

W dniu 29-b. m. odbyło się posiedzenie Komitetu Bazaru Palestyńskiego „Keren Kajemet Leisrael“ w Sosnowcu, na którym ustalony został szczegółowy program imprez, jakie urządzone zostaną w czasie Bazaru.

W szczególności przewidziane zostało urządzenie koncertu muzyczno-wokalnego, five o'clock'u, wieczoru młodzieżowego, wieczoru dżantowy, wieczoru kobiety żydowskiej oraz balu reprezentacyjnego.

Projektowane jest również wydanie specjalnej gazetki Bazaru, zaproszenie na otwarcie Bazaru — jako prelegentów — posła E. Sommersteina i znanego publicysty Dra M. Kleinbau- ma, rozdawnictwo dyplomów oraz urządzenie wystawy obra-

zów. Kierownictwo techniczne nad organizacją imprez powierzone zostało pp.: Ch. Mołd- czackiemu i S. Plawnerowi.

Imprezy urządzone zostaną przy współdziałaniu organizacji „Wizo“ i żydowskich organizacji młodzieżowych.

Intensywne prace przygotowawcze Komitetu Bazaru, poważny napływ eksponatów i fantów oraz zgłoszeń na stoiska jak i bogaty i nader ciekawy program przygotowywanych imprez artystycznych wywołują na terenie tutejszym powszechne i żywe zainteresowanie Bazaru oraz pozwalają przewidywać, iż Bazar Palestyński w Sosnowcu uwieńczony zostanie tak moralnym jak i materialnym powodzeniem.

## Pan Rotner pozbawiony mandatu

Przewodniczący Rady Gminy zawiadomił członka Rady J. Rotnera iż z uwagi na opuszczenie przezeń kilku posiedzeń Rady pozbawia go mandatu członka Rady Gminy w miejs-

ce zaś jego powołuje M. Wo- dzisławskiego jako kolejnego zastępcę z listy kandydatów na członków Rady, z której został wybrany.

## Opera „ŻYDÓWKA“ w Sosnowcu

W najbliższym czasie wystawiona ma zostać staraniem Żyd. Koła Akademickiego „Ognisko“ w Sosnowcu oraz Tow. „Ort“ w Zagłębiu opera „Żydówka“ w wykonaniu zagłębiowskich i śląskich sił amatorskich i zawo-

dowych.

Dochód z powyższej imprezy przeznaczony ma zostać na rzecz Koła Akademickiego „Ognisko“ w Sosnowcu oraz Tow. „Ort“ w Zagłębiu.

## Nadzwyczajne Walne Zebranie w Cechu Wędliniarzy i Rzeźników Żydów

Dn. 27 odbyło się nadzwyczajne walne zebranie w Cechu Wędliniarzy Rzeźników, na którym poruszono sprawę utworzenia Spółdzielni.

O zadaniach spółdzielni mówił p. Sobkowski z Będzina, który w końcowej części przemówienia wskazał na konieczność stworzenia spółdzielczej instytucji, która będzie przychodzić biednym i podupadłym członkom z pomocą. Wniosek utworzenia spółdzielni wywołał sprzeciw, ale po długiej dyskusji przeszedł większością głosów.

W toku dyskusji poruszono sprawę b. sekretarza Cechu p.

Cudzynowskiego, którego Zarząd zwolnił za niesolidne wykonywanie obowiązków,

Wobec tego Zarząd postanowił zwrócić się do p. Dorentera z prośbą, aby objął kierownictwo sekretariatu Cechu. Długoletnie doświadczenie, solidność jak i dobra reputacja p. Dorentera dają gwarancję, iż sprawy Cechu odtąd nie będą doznawały uszczerbku i członkowie przestaną się żalić na anormalne stosunki, jakie dotychczas panowały spowodu niesolidności i braku odpowiedzialności b. sekretarza.

## Uchwały Zw. Kombatantów Żyd.

Dnia 26 marca odbyło się posiedzenie Zarządu Związku Uczestników Żydów Walk o Niepodległość Polski z następującym porządkiem dziennym:

1) Odczytanie protokołu z poprzedniego posiedzenia.

2) Sprawa dorocznego Walnego Zebrania.

3) Komisja Rewizyjna dla zbadania ksiąg.

Protokół odczytany przez p. prezesa Elster, został przyjęty bez poprawek, następnie przystąpiono do ustalenia terminu dorocznego Walnego Zebrania na dzień 23 kwietnia z następującym porządkiem dziennym:

1) Zagajenie.

2) Wybór przewodniczącego, asessorów i sekretarza.

3) Odczytanie protokołu z poprzedniego Walnego Zebrania.

4) Sprawozdanie działalności z roku 1937.

5) Sprawozdanie kasowe.

6) „ „ Komisji Rewizyjnej oraz udzielenia absolutorium ustępującemu Zarządowi.

7) Dyskusja.

8) Wybór Członków Zarządu.

9) Wolne wnioski. —

Pod koniec powzięto następujące uchwały:

1) Związek postanowił się skomunikować z Gminą Żydowską w Sosnowcu w sprawie pomocy dla biednych w związku ze zbliżającymi się świętami.

2) Zarząd postanowił wrócić się z apelem do swych członków, aby popierali tygodnik demokratyczny p. n. „Nasze Słowo“, który jest jedynym tego rodzaju, żyd. organem na terenie Zagłębia i Śląska, drukowanym w języku polskim.

## Panika w pociągu zdążającym z Katowic do Sosnowca

Pasażerowie pociągu, zdążającego z Katowic do Sosnowca, przeżyli wczoraj po godz. 21 chwile prawdziwej grozy.

W chwili, gdy pociąg w szybkim tempie wjeżdżał pod tunel w Szopienicach, nastąpił nagły wstrząs i pociąg zatrzymał się.

Wśród pasażerów zapanowało przerażenie. Rzucono się w stronę okien, lecz panujące pod tunelem ciemności, nie pozwoliły wiele zobaczyć.

Rychło wyjaśniła się przyczyna zatrzymania pociągu.

Okazało się mianowicie, że zepsuła się lokomotywa.

Zaszła więc konieczność za-

stąpienia jej inną.

Pociąg przyjechał do Sosnowca z kilkudziesięciu-minutowym opóźnieniem.

„TOZ“ i „ORT“ w Zagłębiu.

(dokończ. ze str. 4-tej)

Tańczy się na szpitalu, niech się tańczy na „Toz“ i „Ort“, śpiewa się na „bidaków“ — niech śpiewają na „Toz“ i „Ort“.

Wreszcie!

Gra się... w brydża — bo taki jest prąd (to bardzo ładne) lecz nie zapominajcie moi drodzy, pójść sobie potańczyć na... te dwa cele...

FABRYKA PONCZÓCH

„ZŁOTA SOSNOWIECKA“

SOSNOWIEC, 1-GO MAJA 25.

Poleca swe wyroby: Skarpety i pończochy dziecięce.

Ogłaszajcie się w „NASZYM SŁOWIE“



# Imponujące uroczystości „WIZO” w Będzinie

W sali „Beit-Jetomin” w Będzinie odbyły się uroczystości jubileuszowe z okazji dziesięciolecia miejscowego „WIZO”, z udziałem wielu gości z Sosnowca, Katowic, Dąbrowy-Górn. i Zawiercia.

Otwarcia akademii jubileuszowej dokonała przew. Związku P. Hutnerowa, która powitała wszystkich gości, a w pierwszym rzędzie panią N. Rotnerową, założycielkę „Wizo” w Będzinie, która kontynuuje obecnie swoją pracę w Warszawie. Pani Hutnerowa podkreśliła, iż „Wizo” jest awangardą kobiety żydowskiej. Przez cały czas swego istnienia wykazał Związek „Wizo”, że potrafi chlubnie spełnić ciężące na nim obowiązki.

Następnie wita zebranych przewodnicząca akademii, znana

działaczka syjonistyczna p. C. Szajn.

Serdecznie pozdrawiam — mówi p. Szajn — naszego drogiego gościa p. Rotnerową, której imię jest związane z naszym świętem, gdyż Ona poświęciła swoje siły dla wychowania kobiety żydowskiej w duchu syjonizmu.

Wygłaszają mowy powitalne pp.: dr. Wajnciher, Fürstenberg (K. H.) p. Moszkowska (Katowice), p. Langier (Sosnowiec), p. Margulis (Zawiercie) p. Kawa (Dąbrowa-Górn.), przew. Org. Syjon. p. Wygodzki i sekretarz okręg. KKL. p. Mołdczaski, który składa dyplom na zaszczenie drzew na imię „Wizo” za wytrwałą pracę tego związku na rzecz Keren Kajemetu.

Następnie udzielono głosu p. Rotnerowej, której zebrani zgłoszili burzliwą owację. Pani

Rotnerowa rozpoczyna swoje przemówienie w pięknej hebrajszczyźnie i kontynuuje je w języku żydowskim.

Przew. Pani Szajn oświadcza, że w dowód uznania postanowił miejscowy związek „Wizo” wpisać p. Rotnerową do Złotej Księgi K. K. L.

P. Rotnerowa dziękuje za ten piękny dar i przyrzeka zrewanżować się przez wzmocnienie pracy na rzecz wyzwolenia ziemi w Erec Izrael.

P. Szajn zawiadamia również, że zw. „Wizo” zaszczenił w lesie Hercla 10 drzew na imię przew. „Wizo” p. Rotnerowej.

Nazajutrz odbyła się w lokalu „Wizo” uroczystość wręczenia dyplomów Sefer-hajeled.

Następnie złożyła grupa rodziców na ręce p. Rotnerowej nowe deklaracje wpisania swoich

dzieci w „Sefer-Hajeled”. Akcja ta jest obecnie kontynuowana przez „Wizo”. Celem spełnienia swego przyrzeczenia o zrewanżowaniu się przez wzmocnioną pracę na rzecz odbudowy Erec Izrael wykorzystywała p. Rotnerowa swój pobyt w Będzinie, na skutek zaproszenia „Wizo” na uroczystości jubileuszowe, i odwiedziła szereg osób (w towarzystwie p. Erlich i Hutnerowej), które przyrzekły jej dokonać wpisu do „Złotej Księgi” K. K. L.

Uroczystości jubileuszowe „Wizo” zamieniły się dzięki odwiedzinom p. Rotnerowej w Będzinie we wspaniałą manifestację syjonistyczną i przyczyniły się do ożywienia miejscowych kół narodowych.

## Spółdzielcza Kasa Komercyjna w Będzinie

Dnia 29 marca r. nastąpiło uroczyste otwarcie Spółdzielczej Kasy Komercyjnej w lokalu własnym przy ul. Piłsudskiego 13a w Będzinie. Instytucja ta powstała dzięki usilnym staraniom i zabiegom przedstawicieli społeczeństwa żydowskiego na czele z p. Laskierem i Goldsobleem Zaufanie, jakim się cieszą w Będzinie, organizatorzy tej no-

wej placówki gospodarczej pozwalają przypuszczać iż smutne doświadczenia z lat ubiegłych nie staną się udziałem biednych ciułaczy żydowskich. Każda nowa placówka gospodarcza, powstająca w dzisiejszych czasach jest jednocześnie probierzem niezwykłego rezonerstwa organizatorów i miarą społecznej odpowiedzialności.

## Wypraszą, przepraszą i zapraszają...

Dawniej młodzież żydowska, pragnąc się rozerwać w sobotę lub w niedzielę, wyjeżdżała gromadnie do Katowic do Kessla lub do innych lokalów, skąd potem ich wypraszano, a potem.. przepraszano i na nowo zapraszano. Słowem — panowała sui generis „kurtuazja”, zależna od nastrojów mas i koniunktury politycznej:

Nic się od tego czasu nie zmieniło. Niedawno zdarzyła się identyczna historia z kawiarnią „Rex”.

Publiczność żydowska ocknęła się i zrozumiała, że mile może być widziana tylko w kawiarni żydowskiej.

I dlatego należy z radością powitać inicjatywę Zarządu Hotelu „Versal”, który zaangażował doskonały zespół p. Leona Diamanta, przygrywający codziennie.

W sobotę i niedzielę, kiedy człowiek pragnie na krótko zapomnieć o troskach i kłopotach niechaj idzie na five o'clock do „Versalu” przy ul. 3-go Maja 19.

## Z wozu pod auto

Mieszkaniec Będzina Abram Icek Kurcfeld (ul. Sielecka) uległ wczoraj nieszczęśliwemu wypadkowi w pobliżu miejscowości Rybczów na G. Śląsku. Kurcfeld, który jechał furmanką, zszedł na chwilę do studzienki, by napić się wody. W czasie przechodze-

nia przez szosę został potrącony przez samochód, odnosząc szereg zewnętrznych obrażeń. Szofer wsadził Kurcfelda na furmankę, którą też ranny przyjechał do Będzina, gdzie został oddany opiece lekarskiej.

## Z Centr. Związku Rzemieślników w Katowicach

Z dniem 1 kwietnia b. r. lokal Związku został przeniesiony z ul. Kochanowskiego 11 na ul. Wita Stwosza 3. prawy parter.

Sekretariat urzęduje w poniedziałki, wtorki i czwartki od 19 — do 21,

## Życie ekranu

### „Fortancerki” w kinie PATRIA

W powodzi tandety amerykańskiej, zalewającej rynek, zdarza się co pewien czas film o nie — przemijającej wartości artystycznej, i społecznej.

Do rzędu tych filmów należą bezsprzecznie „Fortancerka”; film ilustrujący blaski i cienie szczęśliwych na pozór giralasek, zawsze uśmiechniętych i zawsze czarujących. Rzeczywistość ich szarego życia różni się jednak wielce od powszechnie panujących przekonani, są one przeważnie ofiarami osób mających

więcej wspólnego z kryminałem niż z rewią.

Wartość filmu polega głównie na bezkompromisowym demaskowaniu zakulisów rewii, w których obracają się rozmaite szumowiny, czyhające na naiwne, na pozór wyrafinowane dziewczęta.

Z pośród aktorów wybija się na pierwszy plan Betty Davis, która swą bezpośrednią grą oczarowuje wprost widza.

Reżyseria mistrzowska.

IGNOTUS

### „Towarzysze broni” w kinie Rialto

Raz po raz na szpaltach pism pojawiają się reklamy nowych filmów, o których pisano latem w związku z wystawą sztuki kinematograficznej (Bitniale) w Wenecji.

Wobec tej sytuacji poczuwamy się do obowiązku wyjaśnienia, że najwyższym i najbardziej zaszczytnym odznaczeniem na Biennale jest ustanowionym przez jury wystawowe Puchar Międzynarodowego Kolegium Sędziów którym został odznaczony wielki film francuski, wyświetlany obecnie z nienotowanym powodzeniem „Towarzysze broni” (La grande illusion).

Co jest w tym filmie, że jury Biennale zdecydowało się nadać mu aż takie wysokie odznaczenie?

Jest przede wszystkim wzruszający temat, interesujący żywo

wszystkich bez wyjątku ludzi tematu, którym zainteresował się cały świat, temat: o którym piszą wszystkie pisma świata.

Jest wspaniała, kapitalna gra aktorów, wśród których widnieją tak wielkie talenty, jak Jean, Gabin i Eryk von Stroheim.

Jest genialna reżyseria Jean'a Renoire.

Są więc wszystkie walory, jakie każde arcydzieło mieć powinno.

Film „Towarzysze Broni” (La grande illusion) jest w chwili obecnej najgłośniejszym filmem na kontynencie europejskim, filmem, o którym mówią i którym zachwycają się miliony.

Kino „Rialto” w Sosnowcu wyświetla „towarzyszy broni” przy stałe wypełnionej widowni już od poniedziałku.

**Wygnaniec Austrii baron von Rotszyld przybył w dniu wczorajszym do Sosnowca i zamieszkuje w hotelu „VERSAL”, 3-go Maja 19.**

TELEF. 61434	SKŁAD SKÓR	TELEF. 61434
<b>KALMAN FISZEL</b>		
SOSNOWIEC, ul. Modrzejowska 49.		